

السياسة عند ميشيل فوكو

بِقَمْ: ميشيل وولزَر^(*)

تَرْجُمَة^(**): ممدوح عمران^(**)

I

ليس اهتمامي هنا في المقام الأول بموافق ميشيل فوكو السياسية والتصريحات التي أدلّ بها والمقالات التي كتبها وباستجابته 'لأحداث' - أيام 1968 والتمردات في السجون في بداية السبعينات والثورة الإيرانية وهكذا؛ فالرغم من اصراره على عدم امتلاكه موقفاً سياسياً وعدم رغبته في أن يوضع على رقعة شطرنج المواقف الموجودة (لا يلعب الشطرنج أو آية لعبة أخرى يمكن للبقية منها أن تعرف قواعدها)، إنه يستجيب بالفعل للأحداث السابقة الذكر أما تصريحاته ومقالاته فذات صفة متماسكة. فهي من النوع الذي تعلّمته أنا أدعوه، في العالم السياسي الذي ترعرعت وتعلّمته أن اتكلّم فيه 'باليسارية الطفولية'. أي أقلّ توافقاً أكثر منها سبقاً للجدال الأكثر راديكالية في الصراع السياسي. لكن يسارية فوكو الطفولية ليست اهتمامي الرئيس.

أريد عوضاً عن ذلك، أن أعالج نظريته السياسية - بالرغم من أنه أيضاً يصرّ على عدم امتلاكه نظرية سياسية. فهدفه، كما يقول 'ليس صياغة نظرية منظمة وشاملة تضع كل شيء في مكانه، وإنما هو تحليل خصوصية آليات القوة «mechanism of power» وبناء معرفة استراتيجية شيئاً فشيئاً'⁽¹⁾. لكن المعرفة الاستراتيجية تتضمن

(*) اسم المؤلف وعنوان المقالة والمصدر باللغة الإنكليزية:

Michael Walzer, «The Politics of Michel Foucault», *Foucault: A Critical Reader*, edited by David Couzen Hoy, Oxford, Basil Balckwell, 1986.

(**) تمت مراجعة النص وضبطه بعناية أمينة التحرير عصماء نعمة.

هذا البحث المتعلق بفكرة ميشيل فوكو السياسية، كان قدّم لأول مرة كمحاضرة في جامعة برinstون في شباط / فبراير 1982. أعيد طبعه من قبل ديسنست Dissent، المجلد 30، إصدار 1983، ص 481 - 490.

(**) استاذ في قسم اللغة الإنكليزية - جامعة تشرين - اللاذقية - الجمهورية العربية السورية.

بحسب تفكيري نظرة منسجمة مع الواقع ووضوحاً للهدف، وسوف أركز على هذين الأمرتين.

أولاً، على وصف فوكو لعلاقات القوة المعاصرة وتاريخها أو نسبها «genealogy». وثانياً، على موقفه نحو هذه العلاقات وعلى هدفه في الكتابة حولها.

أعرض عدداً من الفرضيات. أعد فوكو كتاباً بالمعنى التقليدي للمصطلح، أي مسؤولاً عن الكتب التي يكتبها والمقالات التي يعطيها والمحاضرات المنشورة باسمه. أعتقد أنه يقدم مناقشات (وبشكل فضفاض يقدمها حجة) وإن لديه هدفاً. هذا من أجل جعل فوكو موضوعاً أكاديمياً، وربما لفرض بني معرفة عليه يريد هو أن يحطمه. إنه معادٍ للضبط «anti-disciplinarian» (كلمته هو) وفي حرب مع نظم الضبط العقلية intellectual disciplines السائدة. قد تكون هذه حرباً عادلة؛ وهي على كل حال، حرب مشوقة. ولا أريد أن أتشاجر معها طالما أن فوكو يتحدى النظم واحداً واحداً، الطب والطب النفسي وعلم الجريمة والعلم السياسي وهكذا. لكن يتوجب أن تحصل كل من هذه الحملات ضمن نظام عام للغة وضمن قواعد المعقولة (إن لم تكن ضمن الحقيقة).

إن كتب فوكو، كما يقول، تخيلات ليس إلا لكون علاقات القوة والمؤسسات التأدية disciplinary establishments التي يمكن تشييعها ضمنها غير موجودة بعد⁽²⁾. في الوقت عينه، لديه العديد من القراء الذين يبدون وكأنهم يقيمون في مثل هذه المؤسسات لأنهم يعودون علوم النسب genealogies عند دققها بل وحتى غير قابلة للجدال؛ ولديه طلاب وأتباع يتبعون خطط البحث التي عرضها. فكتبه مليئة بتصرิفات تدعى المعقولة الآن وهنا here and now. إنه يكتب بجمل تقريرية، على الأقل في بعض الأحيان، بالرغم من أنه مولع بالجمل الشرطية والاستفهامية، إذ غالباً ما تمتلك حجمه سمة التلميحات. وعلى أي حال يتم تعزيزها بحواشٍ مفصلة وبتوثيق شارد جداً بالرغم من أنه مجد (كما يؤكد لنا). وهكذا أحسبه يقول شيئاً ما نحن مدعوون لتصديقه، وبعدئذ لعدم تصديقه، أي أنّ نعزل قوة الحقيقة عن أشكال السيطرة... التي تعمل ضمنها في الوقت الحاضر⁽³⁾. أعدّ يعرض مناقشة صحيحة أو خاطئة أو صحيحة جزئياً أو خاطئة جزئياً.

تجاه هذه الحجة، سوف أتبئّن موقف 'الشارح'. نظراً لأن فوكو لا يعرضها أبداً بأي أسلوب شبه نظامي، فسوف أجمعها من كتبه ومقابلاته الأحدث زمناً (والأكثر سياسية) متجاهلاً المقاطع التي لا أفهم ومتجاهلاً كذلك تكراره ومراوغاته ورافضاً أن أحياناً في مرتفعت زر��شتة. سوف أفعل ما أفعله على الدوام في أي كتاب أقرؤه: أحاول أن أحمل ما يقوله الكاتب. هكذا يتم إخضاع العقول الكبيرة... عند قراءة إنسايكليوبيديا بورجز الصينية Borge's Chinese Encyclopedia سوف أجلس جاهداً من أجل تصميم

فهرس متناسب.

الافتراض الآخر، الذي يتوجب على إيضاحه، بما أن الشهارات الباريسية ليست العملة الصعبة في الولايات المتحدة اليوم؛ افترض أن جهدي جدير بالاهتمام، ليس فقط لأن فوكو ذو تأثير، ولكن أيضاً لأن وصفه لسياسة اليومية، بالرغم من أنه في الأغلب معروض بشكل مزعج وليس دقيقاً كلياً أبداً أو محدداً كفاية فهو صحيح كفاية ليس بـ الإزعاج - وأيضاً لأنه مخطئ على نحو هام. ويمكن أن الشخص الحجة التي سنخلص إليها بمقارنة فوكو بنقيضه العظيم في عالم النظرية السياسية، توماس هوبز Thomas Hobbes. (يتوجب علينا)، يقول فوكو، "أن نتحاشى نموذج الدولة الدكتاتورية في دراسة القوة".⁽⁴⁾ ولا يمكن لهذه المقارنة أن تقام بخصوص نفاد البصيرة أو وضوح الفكرة، لكن فقط بخصوص الآراء العامة لكلا الكاتبين. يعطينا هوبز وصفاً مخطئاً على نحو هام للسيادة السياسية؛ منتفخاً بلاغياً وخاليًا من أية امتيازات أخلاقية إلا أنه يمسك بشيء من واقع الدولة الحديثة. بينما يعطينا فوكو وصفاً مخطئاً على نحو هام لنظام الضبط المحلي local discipline، منتفخاً بلاغياً وخاليًا من الفوارق الأخلاقية، إلا أنه يمسك بشيء من واقع المجتمع المعاصر.

II

تبدأ حجة فوكو السياسية بالقضية التالية ذات الجزأين: الجزء الثاني على العموم غير معلن لكونه مقبولاً من اليسار الفكري الفرنسي: (1) الملك هو الحاكم الفعلى، الظاهر، الفعال، العامل الضروري، والتجسيد المادي للقوة السياسية في الدولة الملكية؛ لكن (2) ليس الناس الحكام وليسوا التجسيدات للقوة في الدولة الديمقراطية؛ ولا هم ممثلوها. انتخابات، أحزاب، وجمعيات تشريعية غائبة كلياً في 'خطاب القوة discourse' of power عند فوكو والفياب بلغي. إنه يتطلب فقط شروhat أشد اختصاراً. لا تتربّع القوة من «إرادات» (الفرد أو الجماعة)، وليس مشتقة من الاهتمام.⁽⁵⁾ لا توجد إرادة عامة ولا تحالف مجموعات اهتمام فعال؛ السيادة تعمل فقط عندما يوجد ملك مادي. في المجتمعات الغربية المعاصرة، تنشتت القوة، لكن ليس كما يأمل الديمقراطيون أن يشتتواها، ليس كما المواطنون الذين يناقشون ويصوتون، وهكذا يحددون سياسة الحكومة المركزية. لقد تم إبطال المواطنية والحكومة على حد سواء. وفوق ذلك النقطة الأساسية للنظرية السياسية الحديثة مذ جهزت الدولة المطلقة الأرض التي شيدت عليها، قد كانت في تفسير هذين الأمرين.

لا يزال المنظرون يحاولون الإجابة على الاستلة الهوبزية Hobbes، التي يصوغها فوكو على النحو التالي: 'ما هو الملك؟ كيف يتم تنصيبه كملك؟ ما صلة الطاعة التي تربط الأفراد بالملك؟'⁽⁶⁾ وهكذا فإنهم يظهرون القيود النسبية genealogical لمشروعهم، الذي تم إيجاده في البداية لتقسيم مجموعة علاقات القوة المنهارة الآن. وربما يكون هذا

سيّماً آخر يوضح عدم رغبة فوكو في أن يدعو نفسه منظراً سياسياً. فعندما اجتَهَ رأس الملك، ماتت نظرية الدولة أيضاً، وتم استبدالها بعلم الاجتماع، بعلم النفس، الجريمة، وهكذا.....

الملك بلا رأس، العالم السياسي بلا مركز عمل. ينجح فوكو ببراعة في مداولة ‘أزمة الشرعية’ التي تتم مناقشتها بجراة في الجهة الأخرى من الراين Rhine: لم تكن الدولة شرعية لزمن طويل. ممارسة القوة وقبولها أو تحملها يحصل الآن في مكان آخر. كانت حجة هوبز Hobbes وورثته النظريين أن المرؤوسين خلقوا وشرعوا إخضاعهم بالتخلي عن (بعض من) حقوقهم للدولة؛ من هنا أصبحت الدولة عادلة ومدافعة عن الحقوق. لا تزال هذه الدولة موجودة، تقريباً، لكنها فحسب ‘تحفي’ إلى إجراءات الفعلية للقوة، ‘الأدوات للقسر الضبطي’ disciplinary coercion، التي تعمل خارج المتناول الفعال للقانون. يوجد الآن إخضاع جديد يولد ويشرّع المرؤوسين الجدد - ليس الحاملون للحقوق وإنما قواعد السلوك، أدوات وأيضاً إنتاجات للتنظيم المعنوي، الطبيعي، الجنسي، النفسي (مفضلاً ذلك على القانوني). يتحول اهتمامنا، لأن الفعل يتتحول، من الدولة الفردية إلى المجتمع التعددي.

درستُ مع بارينغتون مور Barrington More منذ سنوات خلت في حلقة بحث دراسات عليا مجموعة من علماء الاجتماع والسياسيين الأميركيين، الذين يدعون بـ‘التعددية’ pluralists، الذين جادلوا في أن القوة مشتتة جذرياً في المجتمع الأميركي. لا يوجد ملك، لا نخبة سياسية، لا طبقة حاكمة، لكن توجد تعددية جماعات وتعددية أفراد. يمتلك كل شخص قليلاً من القوة تقريباً؛ لم يمتلك أحد الكثير منها كي يتأكد من الحصول على كل ما يريد كل الوقت. لقد تعلمت أن ذلك مبدأ محافظ. إذ بنكرانه وجود مركز قيادة فإنه حرر السياسة الراديكالية من موضوعها. بالرغم من ذلك، بالطبع، وجد مثل هذا المركز، إن لم يكن ظاهراً على الدوام أو خجولاً أو منظماً جداً: القانون والسياسة لهما شكل يتناسب مع مجموعة الاهتمامات؛ والاهتمامات تفرض الشكل، تطغى إن لم يُسيطر مطلقاً على صياغة القانون والسياسة.

يمكن بدقة قراءة فوكو كتعددي؛ هو أيضاً ينكر وجود مركز ‘تاتي القوة فيه من الأسفل. ولا يوجد أي تعارض ثنائي وكلّي بين الحكم والمحكومين في أصل علاقات القوة... فالقوة ليست شيئاً يمكن احرازه، إمساكه، أو المشاركة فيه...’⁽⁷⁾ أيضاً: ‘تعمل القوة في كل لحظة بأجزاء صغيرة’⁽⁸⁾. وأيضاً: ‘تستخدم القوة وتمارس عبر منظمة كالشبكة... ويدور الأفراد بين خيوطها؛ إنهم على الدوام في موقع الخاضعين للقوة ومعارسيها. إنهم ليسوا فقط أهدافها الخامدة أو الصامتة؛ إنهم على الدوام أيضاً عناصر تبيّنانها’⁽⁹⁾.

هذه ليست، بالطبع، الحجة عينها التي يقدمها التعدديون الأميركيون. ليس فوكو مهتماً بتشتت القوة على أطراف النظام السياسي، لكن بمعارستها على الأطراف. بالنسبة

للأمريكيين، تتشتت القوة على الأفراد والجماعات ومن ثم يُعاد تركيزها، أي، تستعمل ثانية على النقطة البوئية للسيادة. بالنسبة لفوكو لا توجد نقطة بوئية، إنما هناك شبكة لامتناهية من علاقات القوة – ومع ذلك يبدو أن وصفه ذو مضامين محافظة على الأقل، (وهذا ليس بالشيء نفسه)، إنه ذو مضامين مناهضة للينينية anti-Leninist؛ إذ لا يمكن استحوذ قوة ما لم توجد قوة في المركز للإمساك بها. وإذا كانت تمارس القوة في نقاط لا حصر لها، عندئذ يتوجب تحديها نقطة ب نقطة. إن قلب هذه القوى الصغيرة لا يمثل لقانون الكل أو للأشياء⁽¹⁰⁾. هناك جمّعٌ من مقاومات، كلُّ واحدة منها حالة خاصة⁽¹¹⁾. يبدو هذا وكأنه يعلن عن سياسة إصلاحية، وبالفعل لقد اتهم فوكو بالإصلاحية. فعندما يتحداه اليسار، يصمد فوكو بين الفينة والفينية، وإن يبدو قلقاً: ‘من الضروري’، مناقشاً مجموعة تحقيق إحدى المجالات الراديكالية، ‘التمييز بين نقد الإصلاحية كمارسة سياسية ونقد الممارسة السياسية بحجة أنها قد تسبب الإصلاح، ويذكر هذا النقد الأخير بين المجموعات اليسارية واستخدامها للنقد جزء من آلية الإرهاب المصغر التي غالباً ما تعمل بوساطتها’⁽¹²⁾.

من الأكيد أن هذا صحيح ويمكن تصوره، شجاعاً، في سياق ما، لكنه يتحاشى الاعتراف بالحقيقة التي تبغيها الجماعة: بأن فوكو ليس ثورياً جيداً. ليس ثورياً جيداً لأنّه لا يؤمن بالدولة ذات السيادة أو بالطبقة الحاكمة. وبالتالي لا يؤمن بالاستيلاء على الدولة أو بتبدل الطبقة. إنه لا يؤمن بثورة ديمقراطية لأنّ العامة لا توجد في عالمه السياسي. وهو بالتالي لا يؤمن بالطبيعة الثورية: الطبيعة ليست سوى الملك مخفياً، مدعياً آخر بالقوة الملكية.

III

نظيرية فوكو السياسية هي ‘صدق عده’ ليس لثورة ولكن لمقاومة محلية. لكنفهم ما يمكن أن يعني ذلك وما إذا كان ممكناً، علينا أن ندرس بعناية أكثر إصلاحات الضبط الاجتماعي التي تحل محلّ القوة الملكية. فكلّ مجتمع إنساني ضابطه، وفي كل مجتمع يزيد عن حجم معين تتم ممارسة هذا الضبط على مستويات صغرى وكبرى.

بحسب فهم فوكو، كما أفهمه أنا، يتطلب النظام القديم فقط ضبطاً حرّاً نوعاً ما على المستوى المصغر، وهذه قبل كل شيء وجهة نظر تقليدية للمجتمعات التقليدية؛ أو ربما، أدت العادات الروتينية والقواعد المعتادة أكثر بقليل من القسر المقطوع. كانت التدخلات السياسية درامية لكنها عرضية – تشبه تلك العقوبات المريرة التي يصفها فوكو في القسم التمهيدي لكتابه **المعاقبة والمراقبة Discipline and Punish**، التي جعلت القوة الملكية جلية وكانت منسجمة كليّاً مع نظام تنفيذ قانون غير فعال عموماً. لكننا نعيش في عصر مغاير، إذ يتطلب الاقتصاد والمجتمع على حد سواء (يحصل على) سيطرة مفصلة جداً على السلوك الفردي. هذه سيطرة لا يمكن لأي شخص بمفرده أو

نخبة سياسية أو حزب حاكم أو طبقة أن تؤسسها وتبقيها في نقطة فريدة: من هنا تأتي 'النقطة التي لا تحصى' عند فوكو وشبكاتها اللامتناهية، التي في شراكتها، كما يقول، نحن جميعنا واقفون.

اقتصر عدد من الكتاب قبل فوكو باننا نعيش في مجتمع أكثر ضيطاً أكثر من أي وقت مضى. هذا لا يعني أن السلوك أصبح أكثر روتينية أو قابلاً للتنبؤ أكثر (إنه ليس كذلك)، لكنه خاضع بشكلوثيق لقواعد، معايير، خطط، ومراقبات سلطوية. منذ خمس عشرة سنة خلت في مقالة عن دولة الرفاه، حاولت البرهان على أن

السمة الأكثر تأثيراً في إدارة الرفاه Welfare administration
والحديثة هي مجرد تنوع أدوات الردع
والقسر عندها. كل حاجة معترف بها حديثاً، كل فائدة
مُتلاقة، تخلق تبعية جديدة وصلة اجتماعية جديدة...
حتى [الـ] اعتراف بالأفراد - رؤيتنا المكتسبة بصعوبة -
يصبح مصدراً لسيطرة مركزة. لم يسبق أبداً أن أصبح
مواطنونا العاديون معروفين جداً عند السلطات العامة
مثلما هي الحال مع دولة الرفاه. مجتمعنا كُلُّ معدود،
معطى رقمياً، مصنف، مفهرس، مسجل في قائمة الاقتراع،
تم مقابلته، وذو إضمارة...

وهكذا دواليك: عدد وافر من الناس كتبوا على هذا النحو. لكن فوكو نجح في توسيع وجهة النظر هذه ووضعها في قالب مسرحي بسلسلة من الكتب تشبه إلى حد ما عقوبات الملك: تصريحات بلاغية في غاية القوة، بالرغم من أنها في الأغلب غير فعالة في ما يمكن أن نظنه تنفيذاً عالياً للقانون - عرض الدليل، الحجة المفصلة، دراسة وجهات النظر البديلة. تركز الكتب على ثلاثة أو أربع شبكات مؤسساتية للضبط الاجتماعي، مأوى عقلي، مشافي، سجون، مع نظرات جانبية نحو جيوش، مدارس، ومصانع، ومن المستحيل قراءتها، مهما كان للمرء من اعترافات، من دون حس بالإقرار.

سوف أعود إلى هذا الإحساس بالإقرار وبالتالي إلى التجربة العقلية للعيش ضمن شبكة من نظم الضبط. لكن يتوجب عليّ أولاً أن أقول كلمة حول السمة العامة لهذه الشبكة. لأنها تمتلك سمة عامة، حتى إن كانت غير محكومة بإرادتها منفردة. فوكو ليس كafka السجن أو المأوى العقلي؛ وصفه ليس سرياليّاً أو غامضاً. المجتمع التأديبي هو مجتمع، كلّ اجتماعي، يصبح فوكو في وصفه لأجزاء هذا الكلّ وظيفياً functionist. لا أحد صمم الكلّ، ولا أحد يسيطر عليه؛ لكن تتلاع姆 الأجزاء كلها إلى حدٍ ما كما ولو بوساطة يد خفية. يندهش فوكو بعض الأحيان من هذه الملاءمة: 'هذا نظام علاقات معقد جداً، بحيث يقود المرء في النهاية للتعجب كيف، مع حسبان أنه لا يمكن لأي شخص بمفرده أن يتصور في كلّيته، كيف أنه إلى هذا الحد حاذق في توزيعه للقوة،

في آلياته، سيطراته وتكيفاته التبادلية⁽¹³⁾. في بعض الأحيان يصبح فوكو واقعياً: إذا استمر السجن كمؤسسة في البقاء لهذه المدة، في مثل هذا الجمود، إذا لم يتم ابداً التساؤل بجدية عن مبدأ الحجز الجزائي، من دون شك لأن هذا النظام السجنى...أنجز بعض الوظائف الدقيقة جداً⁽¹⁴⁾.

من المسلم به أن النظام المعقد الذي تعمل ضمنه هذه الوظائف هو مجتمع صناعي حديث، لكن فوكو يفضل بعض الأحيان إسماً أكثر دقة. في تعليمه لكيفية 'تكوين' الجنسانية في القرن التاسع عشر، يكتب: 'قوة الحياة هذه كانت دون شك عنصراً لا يمكن الاستغناء عنه في تطور الرأسمالية؛ إذ إن الرأسمالية لم تكن ممكناً لولا الإدخال المضبوط للأجساد في آلية الإنتاج وتكيف ظاهرة السكان مع العمليات الاقتصادية. لكن هذا ليس كل ما تتطلبه الرأسمالية؛ إنها أيضاً احتاجت...' إلخ⁽¹⁵⁾. تحصل الرأسمالية على ما تحتاجه، بالرغم من أن فوكو لا يوضح كيف تتشكل هذه العملية، ووصفه لاستخدامات المحلية للقوة يبدو وكأنه يجعل هذا الإيقاض أقل احتمالاً مما قد يكون ضمن نظرية ماركسية أكثر تقليدية.

يشكّل أحد أنواع الماركسية، الوظيفية، الدعامة البعيدة لتصور فوكو للقوة. في إحدى مقابلاته المتذبذبة التي يتخذ فيها موقفاً سياسياً ولا يتخذ في آن واحد، ينقد فوكو ليقول بأن الصراع الطبقي هو بالنسبة لصراعات القوة المحلية 'ضامن لوضوحها'⁽¹⁶⁾. أما ما يمكن أن يعنيه هذا الوضوح بحسب تفكيره، فهو سؤال لن أتوصل إليه هنا. لكنني أريد ملاحظة أن الضامن موجود، مثل إله القدس Bishops Berkely's God، وأن تأكيد فوكو على الصفة الخصوصية لعلاقات القوة ليس حجة من أجل الانفصال أو الاستقلال الراديكالي. إنه، قبل كل شيء، يبحث عن معرفة استراتيجية، ليس مجرد معرفة تكتيكية. إنه يجادل من الأسفل إلى الأعلى، لكن هذا نمط تحليلي يوحى، على الأقل باتجاهه، بأن العالم ليس شكلياً على الإطلاق. إذا لم يجد دولة ليستولى عليها، فهو لا يزال يأمل أن يعيّن موقع العدو القابل لفهم، في مكان ما، ضمن النظام المعقد للمجتمع الحديث أو الاقتصاد الرأسمالي.

ومهما يكن، يبدأ فوكو بالتكلبات، بعلاقات القوة المحلية، بالرجال وبالنساء في أدنى مستويات الهرم الاجتماعي، أو كما يمكن أن يقول الواقعون في شرك شبكة علاقات القوة مثلك ومثلي. وكما يبرهن فوكو، لا يمكننا أن نفهم المجتمع المعاصر أو حياتنا الخاصة، ما لم ننظر عن كثب وبعمق إلى هذا النوع من القوة وإلى هؤلاء الناس: ليس إلى الدولة أو الطبقة أو القوة المتحدية وليس إلى الطبقة العاملة أو إلى الناس أو إلى الطبقات الكادحة، إنما إلى المشافي، المأوي العقلية، السجون، الجيوش، المدارس، المصانع؛ وإلى المرضى، المجانين، المجرمين، المجندين، الأطفال، عمال المصانع. علينا أن ندرس الواقع التي تمارس فيها القوة مادياً ويتم تحملها أو مقاومتها مادياً. في الحقيقة، ليس هذا ما يقوم به فوكو: فهو منظر أكثر منه مؤرخاً، والمواد التي

يكون منها كتبه تتألف غالباً من المشاريع والاقتراحات المكتوبة لهذه الواقع، المخططات الهندسية، كتب دلائل القواعد والنظم، نادراً ما تتألف من أوصاف فعلية لممارسات وتجارب. مع هذا، من المشوق رؤية الكيفية التي تنتشر هذه المشاريع عبرها، كيف تتكرر التصاميم المتشابهة لمؤسسات عديدة، كيف أن القوانين والنظم، بالرغم من امتلاكها الصفة المثالية - هي نقىض اليوطوبيا anti-utopia، كما لو أنها توقع لروائيٍ 1984 أو العالم الجديد الشجاع Brave New World. ومع ذلك، تبدأ الإيحاء بالخطوط العريضة لحياتنا اليومية. هذا هو المجال لأقوى أعمال فوكو، وعمله قوي سواء قدم أم لم يقدم 'ضماناً فهم'. رغم هذا، يشير العمل إلى نوع من الترابط المنطقي.

يدعى فوكو - وأعتقد أنه حق جزئياً في ادعائه - بأن نظام الضبط في السجن، يقول، يمثل استمراً وتكيّفاً لما يجري في أماكن أكثر عادية - ولن يصبح ممكناً إن لم يكن كذلك. هكذا نعيش جميعاً بحسب برنامج زمني، نستيقظ على صوت المنبه، نعمل بحسب روتين صارم، نعيش تحت نظر السلطة، نخضع بين الفينة والأخرى للفحص والتقييّش. لا يسلم فردٌ من مثل هذه الأشكال الجديدة للسيطرة الاجتماعية. يجب أن نضيف، مع هذا، بأن الخضوع لهذه الأشكال الجديدة ليس الشيء نفسه كما لو أنت في السجن: ينزع فوكو بشكل منتظم نحو التقليل من الفرق، وهذا النقد، الذي أريد تطويره، يدخل في قلب سياسته.

IV

لقد اقترحت أن كل أشكال الضبط الصغرى وظيفية في نظام أشمل. بعض الأحيان، يدعو فوكو هذا النظام رأسمالية، لكنه يعطيه أيضاً عدداً من أسماء أكثر دراماتيكية: المجتمع الانضباطي، المدينة السجينية carceral city، النظام الكلّي الرؤوية panoptical regime، و، أكثر الوصفات ترويحاً (وتضليلًا) الأرخبيل السجناني carceral archipelago'، لكن مهما يكن هذا النظام الأعم، إنه ليس النظام السياسي، الحكم أو الدستور. إنه ليس نظاماً محدداً من قبل سيني هوبزي Hobbist مصاغاً من قبل مشروع أو جمعية تأسيسية، تضيّقها عملية قضائية.

النقطة الجوهرية في نظرية فوكو السياسية هي أن الضبط يفلت من عالم القانون والعدل - وبعده يبدأ لـ 'يستعمر'، ذلك العالم، مُبدلاً المبادئ القانونية بمبادئ جسدية، سيكولوجية، وبمستوى أخلاقي. هكذا في كتابه عن السجون: 'بالرغم من أن مجال السلطة الكلّي في المجتمع الحديث يبدو وكأنه يضع حدوداً على ممارسة القوة، رؤيته الكلية المنتشرة شموليًّا تساعده على العمل، في الجانب السفلي من القانون، في تشغيل، آلية ضخمة ودقيقة معاً...' ⁽¹⁷⁾ والقاعدة التي تعمل بموجبها هذه الآلية علمية، ليست قانونية. وظيفة الضبط تكون في خلق أنساق مفیدین، رجال ونساء من يتكلّفين

مع معيار ما، مَنْ مشهود لهم بأنهم عقلاً أو صحيون أو طبيعيون أو مؤهلون، ليسوا أدوات حرة يخترعون معاييرهم الخاصة، مَنْ، بحسب لغة الحقوق، ‘يعطون القانون لأنفسهم’.

انتصار القواعد المهنية أو العلمية على الحقوق القانونية وانتصار الضبط المحلي على القانون التشريعي هو موضوع شائع تماماً في النقد الاجتماعي المعاصر. لقد تسبّب هذا بسلسلة من الحملات للدفاع عن حقوق المرضى عقلياً، السجناء، مرضى المشافي، الأطفال (في المدارس وأيضاً في العائلات). انهوك فوكو نفسه بعمق في إصلاح السجون أو - يتوجب على الانتباه - في ممارسة سياسة تتعلق بالسجون قد تكون تسببت في الإصلاحات. وفي الحقيقة حصلت إصلاحات (في الولايات المتحدة على الأقل، لكن يخامرني شعور بوجودها في أوروبا أيضاً): القوانين الجديدة حول الموافقة، السرية، الوصول إلى السجلات؛ التدخلات القضائية في إدارة السجون والمدارس. لدى فوكو القليل مما يقوله حول هذا النوع من الشيء ومن الواضح أنه شكوك بصدق فاعليته. بالرغم من تأكide على الصراعات المحلية، فهو على الأغلب غير مهتم بالانتصارات المحلية.

لكن ما الانتصارات المحلية التي يمكنه التفكير بها، حسبان معرفته الاستراتيجية؟ فكر ملياً:

- (1) بـالضبط - بالتفصيل، السيطرة المحكمة على السلوك، ضرورية للصفات الضخمة (غير المحدودة) للحياة الاجتماعية والاقتصادية المعاصرة؛
 - (2) بـأن هذا النوع من السيطرة يتطلب مجالاً مصغراً، شبكة دقيقة، علاقة قوة محلية، ممثلة بشكل نموذجي بواسطة البناء الزنزاني للسجن، بالبرنامج اليومي لأحداث السجن، بالعقوبات اللاقانونية التي تنزلها سلطات السجن، اللقاءات وجهاً لوجه بين الحراس والسجنين؛
 - (3) بـأن السجن فقط جزء صغير من سلسلة سجينة *carceral continuum* واضحة جداً ومعززة تبادلياً وتطل المجتمع بالكامل، نصبح جميعاً متورطين فيها، وليس فقط كأسرى أو كضحايا؛
 - (4) وبـالأخير، يكون مركب هذه الآليات الصارمة ويتكثّن بوساطة العلوم الإنسانية المعاصرة - هذه حجة تتكرر في كل عمل لفوكو، التي سأعود إليها. تتشابك نظم الضبط العقلية والجسدية بشكل جذري؛ يتم تشريع السلسلة السجينة *carceral continuum* بوساطة معرفة المواضيع الإنسانية التي تولدها.
- مع أخذ كل هذا بالحسبان - لندع جانباً لبرهة فيما إذا كان يضيف شيئاً لوصفِ مُرضٍ تماماً عن حياتنا الاجتماعية - كيف امكن لفوكو أن يتوقع أي شيء أكثر من إصلاح طفيف هنا وهناك، تخفيض للصرامة التأديبية، استنباط وسائل أكثر إنسانية، إن

لم تكن أقل فاعلية؟ ما الممكن سوى ذلك؟ ومع هذا بعض الأحيان، يرى فوكو بدلاً جليلاً ليس في كتبه إنما في مقابلاته - وخصوصاً في سلسلة المقابلات في بداية السبعينيات، التي لا تزال تعكس آيار ٦٨ - فوكو يبدو أنه يرى تحطم الشيء برمته: سقوط المدينة السجينة *carceral City*, ليس ثورة وإنما إلغاء. لهذا السبب بالضبط، يشيع وصف سياسة فوكو بالفوضوية anarchist, وبالتالي للفوضوية anarchism، لحظاتها في تفكيره. لا يعني هذا أنه يتخيّل نظاماً اجتماعياً مختلفاً عن نظامنا نحن، خارجاً عن الضبط والسيطرة معاً؛ 'اعتقد أنه كي نتصور نظاماً آخر هو أن نوسع مشاركتنا في النظام الحالي'^(١٨).

على وجه الضبط فكرة المجتمع كنظام، كمجموعة مؤسسات، ينبغي لها أن تفسح المجال لشيء آخر - ما هذا الشيء الآخر، ليس بوسعنا أن نتخيل. لعل الحرية الإنسانية تتطلب مجتمعاً غير وظيفي non functionist ما تركيباته، أيًّا كانت تلك، تخدم ليس هدفاً أعم وليس لها أية قيمة تعويضية. يأتي أقرب وصف لمثل هذه الترتيبات في مقابلة نشرت أول مرة في تشرين الثاني عام ١٩٧١. 'محتمل الواقع'، يقول فوكو، 'أن تتم تغذية المخطط التقريري لمجتمع مستقبلي بواسطة التجارب الحديثة في المخدرات، الجنس، الكميونات، أشكال أخرى للوعي، وأشكال أخرى للفردية'^(١٩). في تلك المقابلة عينها، مع بعض رؤية مشابهة في تفكيره، ينكر فوكو النتائج الإصلاحية المحتملة لعمله الخاص عن السجن: 'لم يكن الهدف النهائي للتدخل [تنا] تمديد حقوق الزيارة للسجناء إلى ٣٠ دقيقة أو تأمين مراحيليس إفرنجية للزنزانات، وإنما الاستفسار عن الفرق الأخلاقي والاجتماعي بين الأبراء والمذنبين'^(٢٠).

مثلاً توحّي النقطة الأخيرة، عندما يكون فوكو فوضوياً anarchist، هو يكون أخلاقياً وسياسياً بالإضافة إلى أنه فوضوي سياسي. بالنسبة له السياسة والأخلاق تمضيان معاً. والذنب والبراءة مما نتاجان لقانون تماماً كما السوية وعدم السوية هما نتاجان للضبط. إلغاء قوة الأنظمة يكون بإلغاء المقولات العملية والأخلاقية معاً؛ بعيداً جديعاً كلها! لكن ما الذي سوف يبقى؟ لا يعتقد فوكو، مثلاً اعتقاد الفوضويون من قبل، بأن موضوع الفرد الإنسان الحر هو فردٌ من نوع ما موضوع من نوع محدد بالطبيعة جيداً بحميمية اجتماعية، لطيفٍ ومحبٍ. بالعكس، بالنسبة له لا وجود لمثل هذا الشيء كما الفرد الإنسان الحر ولا الرجل الطبيعي أو المرأة. الرجال والنساء هم على الدوام مخلوقات اجتماعية ونتاجات لشيفرات ونظم ضبط. وهكذا استبدادية فوكو راديكالية، إنها صارمة، إنها ليست فوضوية anarchist قدر ما عدمية nihilist. بحسب حجمه الخاصة، إما لا يبقى شيء على الإطلاق لا شيء إنسانياً مرمياً؛ أو أن شيفرات ونظم ضبط جديدة سوف تنتج، وفوكو لا يعطينا أي سبب للتوقع بأن هذه ستكون أفضل من تلك التي نحيا وإياها الآن. ولا، في سبيل ذلك الأمر، يعطينا أي سبب لمعرفة ما يمكن أن يعني 'الأفضل'.

هل فوكو إذاً ملتزم بفوضويته / عدميته anarchism/nihilism ؟ لديه طريقة في مهاجمة أي شخص يقلدها أو يحاول ممارستها سياسياً، وانا أميل إلى الاعتقاد بأن المراد لها أن تمتلك قوة وصفية، ليس معيارية. في مقابلة عام 1977 ينتقد فوكو بشكل لاذع بعضاً من رفاقه في "الصراع حول النظام التأديبي" the struggle around the 'penal system' كل من خُدعوا بإيديولوجية سانجنة قديمة تجعل من المجرم... ضحية بريئة ومتمراً عفيفاً... النتيجة كانت انشقاقاً بين هذه الحملة بترنيمتها الرتيبة، المسماومة فقط بين مجموعات قليلة صغيرة، والجمهور الذي لديه سبب وجيه لعدم قبولها كعملة مشروعة؟⁽²¹⁾

بالنسبة لفوكو، على نحو بيّن، لا يستطيع السجين أن يكون ضحية بريئة، لأنه أنكر الفرق بين الذنب والبراءة. لكن حجته لا تبدو أنها توحى بأن كل فعل مقاومة في كل إطار مصغر من السلسلة السجينية، مهما تكن دوافعه، هو 'تمرد خالص' ضد السلسلة ككل - وهو تمرد يصبح مستعداً على الدوام للتعاطف معه. ما 'الأسباب المقنعة' التي يمتلكها الرجال والنساء العاديين للتمييز بين هذه الأعمال؟

تظهر مشكلة التمييز عينها عندما يواجه فوكو اليساريين الشبان الذين يخلطون الارخبيل السجنـي carceral archipelago مع الارخبيل الغولاغي Gulag archipelago، خلطاً بحيث تصبح مصطلحات فوكو في هذا المثال، بشكل أعم، لغة كتبه جميعها، محضـاً دائمـاً. هو نفسه يقاوم هذا المحرض وينتقد بشكل لاذع الذين يستسلمون. "إني حقـاً قلقـاً" ، هو يقول، "بسبب بعض الاستعمال المستخرج من نظير الاعتقال الغولاني... Gulag Intemment parallel" - الذي يشتمل على القول «كل أمرـىء له غولـاغ Gulag الخاص، الغولـاغ Gulag هنا على عـتبـة بـابـناـ، في مـدنـناـ، مـشـافـيناـ، سـجـونـناـ، إـنـهـ هـنـاـ في رـؤـوسـنـاـ». ويتابع، بـقوـةـ، ليـرـفضـ الـ'ـحلـ الكـوـنـيـ لـمشـكـلةـ [ـالـغـولـاغـ] Gulag» ليـصـبحـ شـجـباـ لـكـلـ شـكـلـ مـحـتمـلـ الـوقـوعـ مـنـ الـاعـتـقـالـ»⁽²²⁾. لكنـهـ لاـ يـقـدـمـ تمـيـزاـ مـبـدـيـاـ، قـدـرـ ماـ يـمـكـنـنـيـ أـنـ أـرـىـ، بـيـنـ الـأـرـخـبـيلـينـ الـغـولـاغـيـ Gulagـ وـالـسـجـنـيـ carceralـ. لاـ اعتـقـدـ انـ بـيـمـكـانـهـ أـنـ يـفـعـلـ ذـلـكـ، لـيـسـ لـأـنـ طـالـماـ مـلـتـزـمـ اـيـضاـ بـرـفـضـ اـيـ نوعـ مـنـ التـحرـرـ الذـيـ يـشـرـعـ الـحـقـوقـ الـاـسـاسـيـةـ؛ وـلـاـ لـأـنـ مـلـتـزـمـ بـتـفـشـيـ الـفـاـصـلـ بـيـنـ الذـنـبـ وـالـبرـاءـةـ. وـهـوـ لـاـ يـقـدـمـ نـسـبـ genealogyـ الـغـولـاغـ Gulagـ، مـاـ يـكـونـ أـهـمـ مـنـ ذـلـكـ، لـاـ يـحـتـويـ وـصـفـهـ لـلـأـرـخـبـيـ السـجـنـيـ carceral archipelagoـ أـيـةـ إـشـارـةـ عنـ كـيـفـيـةـ وـسـبـبـ وـقـوفـ مجـتمـعاـ دونـ الـغـولـاغـ Gulagـ لـأـنـ مـلـتـزـمـ هـذـاـ الـوـصـفـ يـتـطـلـبـ مـاـ يـقاـمـهـ فـوكـوـ عـلـىـ الدـوـامـ: بـعـضـ التـقيـيمـ الإـيجـابـيـ لـلـدـوـلـةـ الـلـيـبرـالـيـةـ.

هـنـاـ مـنـ نـاحـيـةـ ثـانـيـةـ تـصـبـعـ الـمـقـارـنـةـ مـعـ هـوـبـزـ Hobbesـ نـيـرـةـ. اعتـقـدـ هـوـبـزـ Hobbesـ بـأـنـ السـيـادـةـ السـيـاسـيـةـ كـانـتـ ضـرـورةـ حـرـفـيـةـ - وـلـاـ كـانـتـ الـحـيـاةـ مـقـرـفـةـ، مـتـوـحـشـةـ،

وقصيرة. إنه دعم كل نوع من السيادة، وهكذا لم يكن الاستبداد بالنسبة له أكثر من 'ملكية غير محبوبة'. يعتقد فوكو بأن الضبط ضروري لهذا المجتمع - الراسمال، الحديث، أو أيًا كان؛ إنه يمقت كل أشكاله، كل نوع من الحجز والسيطرة، وهكذا بالنسبة له ليس التحرر أكثر من ضبط متغير. لا فوكو ولا هوبر يجعلان أي فرق بين الدستور أو القانون أو حتى المجريات العقلية للنظام السياسي.

في الحقيقة، أعتقد، بأن هذه الأشياء تولد كل الفرق. يستقى أحد أتباع فوكو، وهو كاتب لمقالة ذكية حول كتاب المراقبة والمعاقبة Discipline and Punish، من هذا الكتاب ومن المقابلات المتعلقة به النتيجة الاستثنائية أن الثورة الروسية فشلت لأنها "أبقت الأهرام السياسية والاجتماعية على حالها ولم تكتب ولا بحال من الأحوال عمل التقنيات الضبطية"⁽²³⁾. خطأ تماماً: خلق البلاشفة نظاماً جديداً طفلياً على الأهرام القديمة ووسع وكثف بشكل هائل استخدام الأساليب الضبطية. وقد فعلوا ذلك من قلب النظام الاجتماعي وليس مما يحب فوكو أن يدعوه بالشعريات، من المركز وليس من الأطراف. يُضعف فوكو من حساسية قرائه لأهمية السياسة؛ لكن السياسة شأنٌ.

علاقات القوة، يقول، 'مقصودة وغير ذاتية intentional and nonsubjective على حد سواء'⁽²⁴⁾. لا أعلم ما الذي تعنيه تلك الجملة، لكنني أعتقد بأن القصد من الكلمات المتناقضة (على نحو غير ذاتي؟) أن تطبق على مستويات القوة المختلفة. كل فعل ضبطي مخطط ومحسوب؛ القوة مقصودة على المستوى التكتيكي حيث يواجه الحراس السجين؛ الدكتور، المريض؛ المحاضر الجمهور. لكن ليس لمجموعة علاقات القوة، الارتباطات الاستراتيجية، التوظيف العميق للقوة ليس له موضوع وليس نتاجاً لمخطط فرد ما. يبدو فوكو بأنه لا يؤمن من حيث المبدأ بوجود دكتاتور أو حزب سياسي أو دولة تحدد صفة المؤسسات الضبطية. إنه يركز بدلاً عن ذلك، على ما يعتقده 'فاشية - صغرى'، 'للحياة اليومية ولديه قليل مما يقوله حول السياسة الفاشية والدكتاتورية - أي، حول أشكال الضبط الأكثر صلة بزمن حياته الخاصة.

غير أن هذه ليست الأشكال الأكثر خصوصية لبلده، وفوكو يعتقد بقوة في البقاء قريباً من الممارسة المحلية للقوة. ولا يستخدم في الغالب الأعم مصطلحات مثل 'الفاشية المصغرة'، 'micro-fascism'، إنه ليس 'مفكراً عاماً' من النوع القديم - مثلما يقول لنا - الذي يقدم وصفاً ونقداً للمجتمع كلـ⁽²⁵⁾. ينتهي المفكر العام إلى زمن الدولة أو الحزب، حينما يبدو الاستيلاء على القوة وإعادة بناء المجتمع لا يزال ممكناً. إنه، في عالم المعرفة السياسية، كالملك في عالم القوة السياسية. حالما قطعنا رأس الملك، تأخذ القوة والمعرفة على السواء أشكالاً مختلفة. أحدث عمل لفوكو معيّن عن جهد لشرح هذه الأشكال، استنباط ما يمكن تسميته بنظرية المعرفة. الآن أريد أن أستنطق نظرية المعرفة هذه، لكونها الأصل النهائي لفروضيته / لعدميه anarchism/nihilism.

يبدو ميشيل فوكو في بعض الأحيان ليس ملتزماً بـ أي شيء أكثر من تورية مفصلة

كلمة ‘ضبط’ - التي تعني، من جهة، فرعاً من المعرفة، ومن جهة أخرى، نظاماً للتصحيح والسيطرة. هذه هي حجتها: الحياة الاجتماعية ضبط محكم. المراقبة تجعل الضبط ممكناً (يمكن عكس تسلسل الإسمين). تُستخرج المعرفة من السيطرة الاجتماعية وتقدم أرضيتها: كل شكل معين من السيطرة الاجتماعية يعتمد على شكل من المعرفة و يجعله ممكناً. يتبع ذلك أن القوة ليست كابتة فقط لكنها أيضاً خلاقة (حتى وإن ما تخلقه، يقول، هو علم إدارة السجون penology)؛ وعلى نحو مشابه، المعرفة ليست ايديولوجية وحسب إنما أيضاً صادقة. لكن هذا لا يجعل القوة أو المعرفة جذابة جداً. ‘يتكون’ علم إدارة السجون penology بواسطة نظام السجن بالمعنى الواضح ذلك لأنه لا توجد سجون للمساجين أو لأثار السجن ما لم تكن هناك سجون. يولد أحد أشكال الضبط المعطيات التي تجعل الأشكال الأخرى محتملة الوجود. في الوقت عينه، يقدم علم إدارة السجون penology كلا الأساس المنطقي والبنية الفكرية لنظام السجن. إذ لا يمكن ممارسة الضبط، على الأقل ممارسة مستمرة ومنظمة، بدون معرفة ضبطية.

إنه طراز دقيق، بالرغم من احتمال أن قد يكون سهلاً جداً. على أي حال، يشرع فوكو في تعميمه. ‘الحقيقة هي شيء من هذا العالم: يتم إنتاجها فقط بواسطة أشكال متعددة من الإكراه. وأنها تسبب آثاراً منتظمة للقوة.’⁽²⁶⁾ هكذا لكل مجتمع وكل عصر تاريخي، يوجد نظام حقيقة، غير مخطط، لكنه وظيفي، يتولد إلى حد ما من شبكة من علاقات القوة، من أشكال متعددة من الكبح، ويتم فرضه معها. هناك بعض نماذج من الخطاب التي يقبلها المجتمع ‘ويجعل... صحيحة’، وهناك آليات تمكّناً من التمييز بين التصريحات الصحيحة والخاطئة – وكذلك المسوغات، بحيث لا تريken أن ترتكب أخطاء. ويعتقد فوكو بأن الحقيقة تتناسب مع مسوغاتها ومعرفة الإكراهات التي تتجه.

إلى هناك يظهر أن لا وجود لوجهة نظر مستقلة، لا إمكانية لتطوير مبادئ نقدية. بالطبع، باستطاعة المرء أن يسأل الأسئلة الجلية: ما هي وجهة نظر فوكو؟ إلى أية مجموعة من علاقات القوة يرتبط نقيس نظام الضبط النسبي genealogical antidiscipline؟ فوكو الذي من الأقل يقلق بصدق هذه الأسئلة. إنها قياسية لأية نسبة relativism. إنه يستجيب بطريقتين: أولاً هو يقول، كمالاحظت للتو، بأن علوم النسب التي تجعلها صحيحة. كل حاضر يخترع ماضيه، لكن فوكو اخترع ماضياً لبعض حاضر مستقبلي. في أحياناً أخرى، يقول فوكو ببساطة أكثر بأن عمله أصبح ممكناً بفعل أحداث 1968، وبفعل تمردات محلية لاحقة هنا وهناك على طول السلسلة الضبطية disciplanry continuum.

مثلاً يتم توليد نظم الضبط التقليدية وتسريعها بواسطة الاستخدامات التقليدية للقوة، هكذا نقائض نظم الضبط anti-disciplines الفوكوية تتواجد بمقاومة هذه الاستخدامات. لكنني لا أرى، بحسب معايير فوكو، كيف يمكن تشريعها بمقاومة فيما

تصبح المقاومة عينها ناجحة (وليس واضحاً ما الذي يعنيه النجاح). لكن ربما، بعد كل هذا، قد يكون الطلب من فوكو أن يُظهر لنا الأساس الذي يقف عليه، موضحاً مبرراته الفلسفية، عند هذه النقطة. كونه لا يطلب منا أن نتبيني هذا المبدأ النقدي أو ذاك أو نستبدل هذه المعايير الضبطية disciplinary norms بمجموعة أخرى من القواعد. إنه ليس بمحامٍ علينا أن نسحب ثقتنا، يقول، من صحة علم إدارة السجون penology وبعدهن تدمع... ماذ؟ ليس كل معسّر سجناء ثورة، لأجل ربما وجود بعض مما لدينا ‘سبب مُقنع’ كي لا ندمع. يبدو لي، في هذه النقطة، أن موقف فوكو هو ببساطة غير متماسك. الإثارة القوية للنظام الضبطي disciplinary system تفسح المجال أمام سياسة مضادة للضبط anti-disciplinary politics هي في الأغلب خطابية ومزاجية.

لكن هناك كثيراً ينبغي أن يقال. في تمردات السجون تلك التي يمكننا التعاطف معها بحق، لا يشك السجناء في الواقع في الفاصل بين الذنب والبراءة أو القيمة الحقيقية لسلامة الفقه jurisprudence أو علم إدارة السجون penology. ‘خطابهم’ يأخذ منحى مغايراً: إنهم يصفون وحشية سلطات السجن أو لا إنسانية أحوال السجن، ويشكّون من العقوبات التي كثيراً ما تنتخطى تلك التي أديناها قانونياً بها. إنهم يشجبون التعسفية الرسمية، المضايقة، المحاباة، وهلم جراً. إنهم يطالبون بإدخال ما يمكن أن ندعوه في أحسن الأحوال سيادة القانون وبنطبيقيها. وهذه الأوصاف، الشكاوى، الإدانات، والمطالب تشكل نقطة هامة.

من غير ريب فوكو محقٌ في القول بأن الحقائق التقليدية للأخلاق، القانون، الطب وعلم النفس متورطة في ممارسة القوة؛ تلك حقيقة يتم نسيانها ببساطة شديدة من قبل العلماء المستقلين detached تقليدياً، العلماء الاجتماعيين، وحتى الفلاسفة. لكن تلك الحقائق عينها أيضاً تنظم ممارسة القوة. إنها تتضع حدوداً على ما يُستطيع بحق أن يفعل، وتعطي قالباً وإنقاعاً للحجج التي يقدمها السجناء. هذه الحدود مهمة حتى إن تكون بمعنى ما تعسفية. إنها ليست بالكلية تعسفية، مع ذلك، بقدر ما هي جوهرية لنظم ضبط خاصة (بكلية معنوي الكلمة). تميّز حقائق الفقه jurisprudence وعلم إدارة السجون penology على سبيل المثال، العقوبة من الحجز الاحترازي. وحقائق الطب النفسي psychiatry تميّز اعتقال المجانين عن اعتقال المشتبهين السياسيين.

الدولة الليبرالية هي تلك التي تحفظ بالحدود التي تكون نظم ضبطها disciplines ومؤسساتها التأديبية disciplinary institutions ذاتية، وهي التي تفرض مبادئها الجوهرية. وعلى النقيض، الدول الفاشية والدكتاتورية تنتخطي تلك الحدود، محولة التربية إلى تلقين، العقوبة إلى كبت، المحاجر العقلية إلى سجون، والسجناء إلى معسّرات اعتقال. هذه تعريفات مُضيلة؛ لا أصر عليها؛ بإمكانك تعديلها كما تريده. أريد فقط أن أوحى بالأهمية الهائلة للنظام السياسي، الدولة ذات السيادة. لأنها الدولة التي تؤسس الإطار العام الذي تعمل ضمنه المؤسسات الضبطية disciplinary institutions جميعها.

إنها الدولة التي تفتح أو تغلق جوهرياً إمكان المقاومة المحلية. يناضل عملاء كل مؤسسة ضبطية disciplinary institution، بالطبع، فيما يتسع مضمونهم وتزداد قوتها الاستثنائية. أخيراً، إن فقط قوة الدولة الكفيلة برأيائهم. كل فعل قوة محلية هو توسل لتدخل سياسي أو قانوني من المركز.

تفنن، على سبيل، في تمردات المصانع في الثلاثينيات التي أدت (في الولايات المتحدة الأمريكية) إلى تأسيس المسماة الجماعية وإجراءات الشكوى، الكوابح النقدية على الإدارة العلمية، التي هي واحدة من نظم الضبط disciplines الفوكوية، بالرغم من أنها واحدة يلحّ إليها بين الفينة والأخرى. لقد تطلب النجاح ليس فقط عزل العمال وإنما أيضاً على الأقل بعض الدعم من الدولة الليبرالية والديمقراطية. وكان النجاح وظيفياً ليس لآلية دولة بل لدولة من ذلك النوع؛ بإمكاننا أن نتخيل ببساطة 'وحدات اجتماعية' Social wholes أخرى تتطلب أنواعاً أخرى من مصنع الضبط factory discipline. إن وصفاً تَسْبِيَّاً genealogical account لهذا الضبط سوف يكون مثيراً وقائماً، ولسوف من دون شك يتشابك مع أوصاف فوكو للسجون والمشافي. لكن إذا ما كان كاملاً، عليه أن يشتمل على نسب genealogy إجراءات الشكوى أيضاً، وهذه سوف تتشابك مع وصف، لا يجهّزه فوكو، عن الدولة الليبرالية وسلطة القانون. هنا يوجد نوع من المعرفة - السياسية الفلسفية والفقه الفلسفى philosophical arrangements jurispudence - الذي ينظم ترتيبات ضبطية disciplinary arrangements غير متعناً. إنه ينبع في باطن إحدى علاقات القوة ويمتد نحو الآخريات؛ إنه يقدم منظوراً نقدياً لكل شبكات الإكراه.

يوحى هذا بأنه مهما تكن عليه قيمة التحليلات التفصيلية والانتقادات لنظام ضبط محلي local discipline لا نزال نحتاج - لا أقصد أن المجتمع يحتاج، أو الرأسمالية أو حتى الاشتراكية تحتاج، إنما أنت وأنا نحتاج - ما يسميه فوكو "المفكرين العامين" general intellectuals، نحتاج رجالاً ونساءً مَنْ يعلموتنا عندما تصبح قوة الدولة فاسدة أو عندما يساء استخدامها، مَنْ يصرخون بأن شيئاً ما عفناً، ومن يكررون المبادئ الناظمة التي بها يمكن أن نصحح الأشياء.

لكني لا أريد أن أنتهي بهذه الملاحظة الأخيرة. لا أريد أن أسأل فوكو أن يكون رافعاً للمعنويات uplifting. تلك ليست المهمة التي أسدلها لنفسه. النقطة عوضاً عن ذلك أن المرء لا يسعه حتى أن يكون مكتباً، غضباناً، ساخطاً، نكداً، أو منفصلاً بسبب ما لم يكن يقيم في بعض الأطر الاجتماعية ومُتَبَّنِيَّاً، من ناحية ثانية نقدياً وتجريبياً، نُظُمه ومقولاتة. أو ما لم، وهذه أشد عُسراً، أن يبني المرء وضعياً جديداً ويقترح نظماً جديدة ومقولات. يرفض فوكو أن يفعل كلا هذين الشيئين، وذاك الرفض، هو الذي يجعل علومه التَّسْبِيَّة his genealogies إلى هذا الحد قوية وإلى هذا الحد قاسية، إنه أيضاً موطن الضعف الفاجع في ما يتعلق بنظريته السياسية.

Notes

All the books cited are by Michel Foucault

1. Power! Knowledge: Selected Interviews and Other Writings, 1972-1977, ed. Colin Gordon, New York: Pantheon, 1980, p. 145.
2. Ibid., p. 193.
3. Ibid., p. 133.
4. Ibid., p. 102.
5. Ibid., p. 188.
6. Ibid., p. 187.
7. The History of Sexuality, vol. 1: An Introduction, trans. Robert Hurley, New York: Vintage, 1980, p. 94.
8. Power, Truth, Strategy, ed. Meaghan Morris and Paul Patton, Sydney: Feral, 1979, p. 60.
9. Power! Knowledge, p. 98.
10. Power, Truth, Strategy, p. 126.
11. Sexuality, p. 96.
12. Power! Knowledge, p. 143.
13. Ibid., p. 62.
14. Discipline and Punish: The Birth of the Prison, trans. Alan Sheridan, New York: Vintage, 1979, p. 271.
15. Sexuality, pp. 140-1.
16. Power! Knowledge, p. 142.
17. Discipline and Punish, p. 223.
18. Language, Counter-Memory, Practice: Selected Essays and Interviews, ed. Donald F. Bouchard, Ithaca, N.Y.: Cornell University Press, 1977, p. 230.
19. Ibid., p. 231.
20. Ibid., p. 227.
21. Power! Knowledge, p. 130.
22. Ibid., pp. 134, 136-7.
23. Paul Patton, in Power, Truth, Strategy, p. 126.
24. Sexuality, p. 94.
25. Power! Knowledge, pp. 126ff.
26. Ibid., p. 131.